

## ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

**Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/2008 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/C 295/14)

|  |   |
|--|---|
| Numer środka pomocy państwa  | X 223/09  |
| Państwo członkowskie   | Włochy  |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | —   |
| Nazwa regionu (NUTS)   | Friuli-Venezia Giulia<br>Obszary mieszane   |
| Organ przyznający pomoc  | Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia — Direzione centrale attività produttive<br>Servizio sostegno e promozione comparto produttivo artigiano<br>Via Carducci 6<br>34133 Trieste TS<br>ITALIA<br><br>diana.prandi@regione.fvg.it<br><a href="http://www.regione.fvg.it">http://www.regione.fvg.it</a>   |
| Nazwa środka pomocy  | Finanziamenti agevolati alle imprese artigiane a sostegno degli investimenti aziendali  |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | DPRReg 343 del 18.12.2008 (Modifiche al DPRReg n. 272 del 12.8.2005), pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione n. 53 del 31.12.2008 — oggetto della presente comunicazione;<br>DPRReg 272 del 12.8.2005 (Testo unico delle disposizioni regolamentari in materia di incentivi a favore del settore artigiano), pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione n. 36 del 7.9.2005. |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy  |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | Zmiany XS 235/07  |
| Czas trwania pomocy  | 1.1.2009–31.12.2013   |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy  |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP   |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                        | 4,00 EUR (w mln)  |
| Przeznaczona na gwarancje  | —   |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja   |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | —   |

| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej | MŚP – w % |
|--|---|-----------|
| Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy | 15 %  | 20 %      |
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)                   | 20 %  | —         |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://lexview-int.regione.fvg.it/FontiNormative/Regolamenti/D\\_P\\_REG\\_0272-2005.pdf](http://lexview-int.regione.fvg.it/FontiNormative/Regolamenti/D_P_REG_0272-2005.pdf)

| Numer środka pomocy państwa  | X 224/09   |           |
|--|--|-----------|
| Państwo członkowskie   | Polska   |           |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | —  |           |
| Nazwa regionu (NUTS)   | Poland<br>Artykuł 87 ust. 3 lit. a)  |           |
| Organ przyznający pomoc  | Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa<br>Al. Jana Pawła II 70<br>00-175 Warszawa<br>POLSKA/POLAND<br><a href="http://www.arimr.gov.pl">http://www.arimr.gov.pl</a> |           |
| Nazwa środka pomocy  | Dopłaty do oprocentowania kredytów na inwestycje w przetwórstwie produktów rolnych   |           |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 22 stycznia 2009 r. w sprawie realizacji niektórych zadań Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Dz.U. nr 22, poz. 121)       |           |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy   |           |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —  |           |
| Czas trwania pomocy  | 1.3.2009–31.12.2013  |           |
| Sektor(-y) gospodarki  | Produkcja artykułów spożywczych  |           |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP  |           |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                        | 50,00 PLN (w mln)  |           |
| Przeznaczona na gwarancje  | —  |           |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja na spłatę odsetek  |           |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —  |           |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | —  |           |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej  | MŚP – w % |
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)             | 50 %   | —         |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://dokumenty.rcl.gov.pl/D2009022012101.pdf>

|  |   |           |
|--|---|-----------|
| Numer środka pomocy państwa  | X 225/09  |           |
| Państwo członkowskie   | Austria   |           |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                      | —   |           |
| Nazwa regionu (NUTS)   | Tirol<br>Artykuł 87 ust. 3 lit. c)<br>Obszary mieszane  |           |
| Organ przyznający pomoc  | Amt der Tiroler Landesregierung, Abt. Wirtschaft und Arbeit<br>Heiliggeiststraße 7—9<br>6020 Innsbruck<br>ÖSTERREICH<br><br><a href="http://portal.tirol.gv.at/TirolGvAt/dienststelleDetails.do?cmd=detailsCommit&amp;fachbereichsid=0&amp;orgeseq=300067&amp;cid=1">http://portal.tirol.gv.at/TirolGvAt/dienststelleDetails.do?cmd=detailsCommit&amp;fachbereichsid=0&amp;orgeseq=300067&amp;cid=1</a> |           |
| Nazwa środka pomocy  | Impulspaket Tirol   |           |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)       | Richtlinie zum Impulspaket Rahmenrichtlinie für die Wirtschaftsförderung des Landes Tirol   |           |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy  |           |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | Zmiany XS 115/07<br>Zmiany XR 68/07   |           |
| Czas trwania pomocy  | 9.2.2009–30.6.2014  |           |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy  |           |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP<br>duże przedsiębiorstwo  |           |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                              | 10,00 EUR (w mln)   |           |
| Przeznaczona na gwarancje  | —   |           |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja   |           |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |           |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                         | —   |           |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej   | MŚP – w % |
| Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy | 10 %  | —         |
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)                   | 10 %  | —         |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.tirol.gv.at/themen/wirtschaft-und-tourismus/wirtschaftsfoerderung/wirtschaftsfoerderungsprogramm/impulspaket/>

|  |   |           |
|--|---|-----------|
| Numer środka pomocy państwa  | X 226/09  |           |
| Państwo członkowskie   | Austria   |           |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | —   |           |
| Nazwa regionu (NUTS)   | Tirol<br>Obszary mieszane   |           |
| Organ przyznający pomoc  | Amt der Tiroler Landesregierung, Abt. Wirtschaft und Arbeit<br>Heiliggeiststraße 7—9<br>6020 Innsbruck<br>ÖSTERREICH<br><br><a href="http://portal.tirol.gv.at/TirolGvAt/dienststelleDetails.do?cmd=detailsCommit&amp;fachbereichsid=0&amp;orgeseq=300067&amp;cid=1">http://portal.tirol.gv.at/TirolGvAt/dienststelleDetails.do?cmd=detailsCommit&amp;fachbereichsid=0&amp;orgeseq=300067&amp;cid=1</a> |           |
| Nazwa środka pomocy  | Verbesserung von Infrastrukturangeboten in Klein- und Kleinstschigebieten   |           |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | Richtlinie zum Schwerpunkt „Verbesserung von Infrastrukturangeboten in Klein- und Kleinstschigebieten” Basisrichtlinie für die Infrastrukturförderung des Landes Tirol  |           |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy  |           |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —   |           |
| Czas trwania pomocy  | 9.2.2009–30.6.2014  |           |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy  |           |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP   |           |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                        | 10,00 EUR (w mln)   |           |
| Przeznaczona na gwarancje  | —   |           |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja bezpośrednia  |           |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |           |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | —   |           |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej   | MŚP – w % |
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)             | 20 %  | —         |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.tirol.gv.at/themen/wirtschaft-und-tourismus/wirtschaftsfoerderung/infrastrukturfoerderung/infrastrukturangebote/>

|   |                          |  |
|---|--------------------------|--|
| Numer środka pomocy państwa               | X 867/09                 |  |
| Państwo członkowskie                      | Niderlandy               |  |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego | —                        |  |
| Nazwa regionu (NUTS)                      | Obszary nieobjęte pomocą |  |

|  |   |           |
|--|---|-----------|
| Organ przyznający pomoc  | Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit<br>Prins Clauslaan 8<br>Postbus 20401<br>2500 EK Den Haag<br>NEDERLAND<br><a href="http://www.minlnv.nl">http://www.minlnv.nl</a> |           |
| Nazwa środka pomocy  | Regeling LNV-subsidies (omschrijving steun: Samenwerking bij innovatie (industriële onderzoek))   |           |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | Regeling LNV-subsidies: artikel 1:2, artikel 1:3, artikel 2:1, artikel 2:32<br>Openstellingsbesluit LNV-subsidies   |           |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy  |           |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —   |           |
| Czas trwania pomocy  | 1.11.2009–31.12.2013  |           |
| Sektor(-y) gospodarki  | Rolnictwo, leśnictwo i rybactwo, Produkcja artykułów spożywczych  |           |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP   |           |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                        | 1,68 EUR (w mln)  |           |
| Przeznaczona na gwarancje  | —   |           |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja   |           |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |           |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | —   |           |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej   | MŚP – w % |
| Badania przemysłowe (art. 31 ust. 2 lit. b))                             | 65 %  | 80 %      |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://wetten.overheid.nl/zoeken\\_op/regeling\\_type\\_wetten+AMVB+ministeries/titel\\_bevat\\_Regeling%2BLNV-subsidies/datum\\_29-10-2009](http://wetten.overheid.nl/zoeken_op/regeling_type_wetten+AMVB+ministeries/titel_bevat_Regeling%2BLNV-subsidies/datum_29-10-2009)

[http://wetten.overheid.nl/zoeken\\_op/regeling\\_type\\_wetten+AMVB+ministeries/titel\\_bevat\\_Openstellingsbesluit%2BLNV-subsidies/datum\\_29-10-2009](http://wetten.overheid.nl/zoeken_op/regeling_type_wetten+AMVB+ministeries/titel_bevat_Openstellingsbesluit%2BLNV-subsidies/datum_29-10-2009)